Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 44 (1926)

Heft: 226

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 28. September
1926

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 28 septembre
1926

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIV. Jahrgang — XLIVme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen
Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments
Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 226

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre fr. 6.30 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 226

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti / Handelsregister — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali. / Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt. / Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — Bilanci di società d'assicurazioni.

Mitteilungen — Communications
Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Mitteilungen und Dokumente N° 74 — Communications et documents N° 74
Comunicazioni e documenti N° 74

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Le président du tribunal du district de Grandson, à vous, le détenteur inconnu des titres suivants: actions nos 44 et 62 de la Société Immobilière de Ste-Croix, à l'instance des enfants de feu Emile Montandon, qui sont: Adrien Montandon, docteur-médecin, à Vandœuvres (Genève); Emile Montandon, technicien, à Renens; Berthe Montandon, domiciliée à Lausanne, et Ida née Montandon, femme de Paul Perrochet, à Bâle, sommation vous est faite de produire ces titres au greffe du tribunal du district de Grandson dans le délai de trois ans dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 431³)

Grandson, 4 septembre 1926. Le président: **Fischer.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1926. 25. September. Die Firma **Trüb & Keller, vorm. Fr. Käser Buchdruckerei,** in Bern (S. H. A. B. Nr. 217 vom 24. August 1920, Seite 1623), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Julius Trüb», in Bern.

Manufaktur- und Seidenwaren. — 25. September. Die Kollektivgesellschaft **Béguelin & Zeender,** Manufaktur- und Seidenwaren, in Bern (S. H. A. B. Nr. 101 vom 24. April 1911, Seite 681), hat sich infolge Todes der einen Gesellschafterin aufgelöst und ist nach erfolgter Liquidation erloschen.

Manufaktur- und Seidenwaren. — 25. September. Inhaberin der Firma **Martha Zeender,** in Bern, ist Frl. Martha Zeender, von Köniz, in Bern. Manufaktur- und Seidenwaren. Waisenhausplatz 6.

25. September. Der Verein unter der Firma **Internationales Friedensbureau (Bureau international de la paix),** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1924, Seite 1327 und dortige Verweisungen), hat in der Delegiertenversammlung vom 4. Oktober 1924 die Streichung im Handelsregister beschlossen. Der Verein wird gestützt hierauf gelöscht.

Bureau Interlaken

Photograph und Photohandlung. — 24. September. Inhaber der Firma **Oskar Nikles,** in Interlaken, ist Oskar Nikles, von Worben, in Interlaken. Photograph und Photohandlung. Bahnhofstrasse.

Uhrensteinfabrikation. — 25. September. Die von der **Hochuli-Brenneisen,** Uhrensteinfabrikation, in Erlach, für ihre unter der nämlichen Firma in Matten bestehende Zweigniederlassung (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1918, Seite 535), an Hans Hochuli erteilte Prokura ist erloschen.

Gipser- und Malergeschäft. — 25. September. Inhaber der Firma **Fritz Bohren,** in Interlaken, ist Fritz Bohren, von Grindelwald, in Interlaken. Gipser- und Malergeschäft.

Bureau Wangen a. A.

Mercerie und Quincaillerie. — 23. September. Aus der Kommanditgesellschaft **Fiechter & Cie.,** in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1922), ist die Kommanditärin Frau Marie Elise Moser-Obrist, Joh. Ludwigs Witwe, von und in Herzogenbuchsee, infolge Todes ausgeschieden und es ist deren Kommanditbeteiligung erloschen. An ihrer Stelle ist als Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 10,000 (zehntausend Franken) neu in die Gesellschaft eingetreten Friedrich Mellenberger, von Rüdtligen-Alchenflüh, in Herzogenbuchsee, der bisherige Prokurist der Firma. Derselbe behält seine Prokura bei.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Wirtschaft und Metzgerei. — 1926. 24. September. Die Firma **Huldreich Kellenberger,** Wirtschaft und Metzgerei, in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 175 vom 7. Juli 1920, Seite 1312), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Fuhrhalterei, Brennholz, Kohlen, Gemüse. — 24. September. Eintragung von Amtes wegen auf Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 13. September 1926, gemäss Art. 26 Abs. 3 ff. der Verordnung von 1890:

Inhaber der Firma **Ernst Schläpfer,** in Gais, ist Ernst Schläpfer, von Grub, wohnhaft in Gais. Fuhrhalterei, Handel in Brennholz, Kohlen und Gemüse. Dorf 20 a.

Eisenwaren und Konfektion. — 24. September. Inhaber der Firma **Gerold Signer,** in Urnäsch, ist Gerold Signer, von und wohnhaft in Urnäsch. Eisenwaren und Konfektion. Platz.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Haushaltungs- und Küchenartikel, Eisenwaren. — **Berichtigung.** In der Publikation der Firma **Siebenrock & Strässle,** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 219 vom 20. September 1926, Seite 1664), ist in der 4. Zeile ein Druckfehler unterlaufen, indem das Datum des Beginns der Gesellschaft mit «1. Julni 1926» eingesetzt wurde, statt richtig mit: 1. Juni 1926.

Molkenhandlung und Autotransporte. — 1926. 23. September. Inhaber der Firma **Elias Vetsch,** in Grabs, ist Elias Vetsch, von und in Grabs. Molkenhandlung und Autotransporte. Dorf. Die Firma erteilt Prokura an Burkhard Vetsch, von und in Grab.

23. September. **Elektrizitätswerk Bazenheid A.-G.,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bazenheid (Gde. Kirchberg) (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1922, Seite 1209). Johann Jakob Grämiger und Adolf Stark-Schweizer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An ihre Stelle sind neu in den Verwaltungsrat gewählt worden: Cölestin Grämiger, Kaufmann, von Kirchberg, in Bazenheid, und Johann Ruegg, Drechslermeister, von Fischental (Zürich), in Bazenheid; beide ohne Unterschriftsberechtigung.

Maschinenstrickerei und Handlung. — 24. September. Inhaberin der Firma **Frau Ida Weibel-Rütti** in Wil, ist Ida Weibel-Rütti, von Jonschwil, in Wil. Maschinenstrickerei und Handlung. Kirchgasse.

Taschentücher, Spitzen, Krägli, Handschuhe und kunstseidene Wirkstoffe. — 24. September. Die Firma **Wyler & Co.,** Kommanditgesellgesellschaft, Taschentücher, Spitzen, Krägli, Handschuhe und kunstseidene Wirkstoffe, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 103 vom 5. Mai 1926, Seite 824), erteilt Einzelprokura an Ludwig Helfenberger, von Gossau, in Goldach. Die Prokura des Wilhelm Friedrich Koch ist erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Pastificio. — 1926. 24 settembre. Titolare della ditta **Carpi Armando,** in Giubiasco, è Armando Carpi, di Ulisse, da S. Ilario (Reggio Emilia, Italia), domiciliato in Giubiasco. Pastificio.

Ufficio di Faido

Cava di granito. — 22 settembre. Titolare della ditta **Bernasconi Battista,** in Lavorgo, è Battista Bernasconi, di Giuseppe, da Chiggiogna, in Nivo di Chironico. Esercizio di una cava di granito.

Ufficio di Lugano

Commestibili e rappresentanze. — 24 settembre. Titolare della ditta **Virginio Bortolan,** in Lugano, è Virginio Bortolan, fu Antonio, di Montebelluna (Italia), domiciliato a Lugano. Commestibili e rappresentanze.

Distretto di Mendrisio

24 settembre. La società anonima **Setificio Segoma,** in Capolago, avente per iscopo la lavorazione ed il commercio della seta ed affini (F. u. s. di c. nº 94 del 24 aprile 1922, pag. 787), comunica: Che nell' assemblea generale degli azionisti, tenutasi il 23 marzo 1926, in sostituzione dell'uscente consigliere d'amministrazione Gaspar Bruppacher, ha nominato il Dottor in legge Max Ernesto Bodmer, da ed in Zurigo. Che il consiglio d'amministrazione poi, ancora in data 23 marzo 1926, ha eletto alla carica di vicepresidente il già consigliere segretario Giovanni Meyer-Rusca, partecolare (già commerciante), da ed in Winkel (Zurigo). La società rimane impegnata di fronte ai terzi colla firma individuale del presidente o del vice-presidente, come precedentemente.

Pizzi, passamanterie e ricami. — 24 settembre. La società in nome collettivo **Appenzeller e Mattle in liquidazione,** rappresentanze di pizzi, passamanterie e ricami, con sede in Chiasso (F. u. s. di c. nº 193 del 20 agosto 1926, pag. 1504), viene cancellata dal registro di commercio per cessione dell' azienda alla ditta «Guglielmo Appenzeller» in Chiasso, la quale ne assume attivo e passivo.

Titolare della ditta **Guglielmo Appenzeller,** in Chiasso, è Guglielmo Appenzeller, fu Massimo, da Vienna (Austria), domiciliato a Chiasso, il quale ha assunto attivo e passivo della cancellata ditta «Appenzeller e Mattle in liquidazione». Rappresentanze di pizzi, passamanterie, ricami, ecc.

Legna e carboni. — 24 settembre. Luigi Cattaneo, fu Costante, o Mario Cattanco, fu Ernesto, ambedue da Balerna, loro domicilio, hanno costituito una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Luigi e Mario Cattaneo,** con sede in Balerna, avente per iscopo il commercio di legna e carboni. La società ha avuto principio col 1º luglio 1926.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

Boîtes de montres en or. — 1926. 4 septembre. La société en nom collectif **Arnold Roth et Cie,** fabrication de boîtes de montres en or, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 5 avril 1918, nº 80, et 28 janvier 1920, nº 24), est radiée ensuite de transfert de son siège à Saignelégier.

Emaillerie. — 10 septembre. Sous la dénomination **Flinco** a été constitué une société coopérative, dont le siège est à la Chaux-de-Fonds et dont le but est l'exploitation d'un atelier d'émaillerie en tous genres. Les statuts sont datés du 26 août 1926. La durée de la société est

illimitée. Pour devenir membre de la société, il faut être d'origine suisse et en adresser la demande écrite à la direction qui statue sous réserve de recours à l'assemblée générale. Chaque sociétaire doit souscrire et libérer au moins une part sociale de fr. 100 nominative. Les conditions de la retraite des sociétaires sont celles prévues à l'art. 684 C. O. Les engagements de la société sont garantis uniquement par les biens de celle-ci, les sociétaires étant exonérés de toute responsabilité personnelle. Les bénéfices nets sont déterminés selon les usages du commerce, en application des dispositions de l'art. 656 C. O., après les amortissements usuels. L'assemblée générale décide, chaque année, sur l'attribution des bénéfices nets. Les organes de la société sont: l'assemblée générale et la direction, laquelle est confiée à un seul directeur, nommé pour trois ans par l'assemblée générale, qui engage valablement la société par sa signature. Le directeur pour la première période triennale est Léon-Joseph Wyss, émailleur, originaire de la Chaux-de-Fonds, domicilié dans cette ville. Bureaux: Doubs 89.

Bureau de Neuchâtel

Boulangerie-pâtisserie. — 23 septembre. Le chef de la maison **Henri Jacot-Descombes**, à Neuchâtel, est Henri-Charles Jacot-Descombes, du Locle, domicilié à Neuchâtel. Boulangerie-pâtisserie. Plan Perret 1.

Genf — Genève — Ginevra

Agence d'affaires, etc. — 1926. 24 septembre. La raison **Wagneur-Baer**, agence d'affaires, contentieux et toutes opérations s'y rattachant, à Genève (F. o. s. du c. du 25 mars 1919, page 492), est radiée ensuite du décès du titulaire.

24 septembre. La Caisse **de retraite des employés de la Caisse Hypothécaire du Canton de Genève**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 septembre 1922, page 1783), a renouvelé son comité comme suit: Francis Capt, président; Albert Girod, vice-président; Léon Petitjean, secrétaire (inscrits); Charles Chabot, trésorier, employé à la Caisse Hypothécaire, de Russin, à Genève, et Max Deléamont, membre adjoint, ce dernier jusqu'ici trésorier, dont les pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du trésorier ou du secrétaire. John Bonnet, ancien membre du comité, est radié.

Fonderie, etc. — 24 septembre. Edouard-Louis-Georges Duflon, de Carouge, domicilié à Versoix, est entré depuis le 1er juillet 1926, comme associé en nom collectif dans la maison **J. Dupenloup et fils**, à Genève (F. o. s. du c. du 25 novembre 1920, page 2235), qui continue sous la nouvelle raison sociale **J. Dupenloup et Co.** En outre, la maison indique comme genre d'affaires actuel: Fonderie, fabrique et commerce d'articles en laiton, bronze et aluminium et spécialité de pompes, robinetterie et appareils élévateurs de liquides dits «Le Bacchus» et «Auto-Tirage».

Représentation commerciale. — 24 septembre. La société en nom collectif **Coquillot et Laloge**, représentation commerciale, à Genève (F. o. s. du c. du 16 juillet 1924, page 1214), est déclarée dissoute depuis le 20 septembre 1926. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

24 septembre. Suivant procès-verbal authentique dressé le 24 août 1926, par Me Robert Martin, notaire, à Genève, substituant Me Albert-Henri Gampert, notaire, à Genève, momentanément empêché, la **Société anonyme Chambésy-Immeuble**, dont le siège est à Chambésy, commune de Pregny, a, dans son assemblée générale extraordinaire du 24 août 1926, voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Draperie en gros. — 24 septembre. La société en nom collectif **I. Spiro et Cie**, commerce de draperie en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 4 mars 1925, page 362), est déclarée dissoute depuis le 17 septembre 1926. Son actif et son passif sont repris par l'associé «Léon Buchwald», aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 27 mai 1926, page 955), cette société est radiée.

Draperie et soieries. — 24 septembre. La maison **Léon Buchwald**, commerce de draperie et soieries, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 27 mai 1926, page 955), a repris l'actif et le passif de «I. Spiro et Cie» à Genève (F. o. s. du c. du 4 mars 1925, page 362).

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1926. 24. September. Die Ehegatten **Ernst Schüpbach**, von Signau, Käser, in Bern, und Rosa geb. **Minder**, daselbst, haben als Brautleute durch Ehevertrag vom 1. September 1926 Gütertrennung vereinbart. Der Ehemann ist Inhaber der Einzelfirma «Ernst Schüpbach-Minder», Breitenrainmolkerei, Bern.

Bureau Biel

21. September. **Jules Metthez**, von Montmelon, in Biel, Inhaber der Firma «Jules Metthez», Fabrikation, Kauf und Verkauf von Uhren, in Biel (S. H. A. B. Nr. 160 vom 11. Juli 1924, Seite 1180), hat mit seiner Ehefrau Berthe geb. **Rohrer** in Biel Gütertrennung vereinbart.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Die nachgenannten Schiffe sind von der «Vater Rhein» Schiffahrts- und Transport-Aktiengesellschaft, in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister Basel angemeldet worden:

1. Name: Kahn «Any»;
   Zeit und Ort der Erbauung: 1891 in Slikkerveer bei Rotterdam;
2. Name: Kahn «Salve Regina»;
   Zeit und Ort der Erbauung: 1898 in Krimpen a. d. Yssel;

Ad. 1 u. 2: Besondere Kennzeichen: Keine;
Heimathafen: Basel;
Name des Schiffseigentümers: «Vater Rhein», Schiffahrts- und Transport-Aktiengesellschaft, in Basel.

Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme dieser Schiffe sind binnen 20 Tagen beim Schiffsregisteramt Basel einzureichen.

Alle diejenigen, welche an diesen Schiffen dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung an diesen Schiffen zu besitzen behaupten, haben binnen 20 Tagen ihre Rechte unter Beilegung der Beweismittel beim Schiffsregisteramt Basel anzumelden, ansonst die Unterlassung der Anmeldung als Verzicht auf das dingliche Recht oder die Vormerkung betrachtet wird. (V 128)

Basel, den 27. September 1926. **Schiffsregisteramt Basel.**

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 28. September an — Cours de réduction à partir du 28 septembre

Belgique fr. 14.—; Dänemark Fr. 137. 50; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 15; Deutschland (Rentenmark) Fr. 123. 35; Italie fr. 19. 20; Luxemburg Fr. 14.—; Niederlande Fr. 207. 50; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 73. 15; Schweden Fr. 138. 60; Ungarn (pro Million) Fr. 72. 65; Grande-Bretagne fr. 25. 20.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuation des cours est réservée.

Oberrheinische Versicherungs-Gesellschaft in Mannheim

Generalbevollmächtigter für die Schweiz: J. Schwegler, Grendelstrasse 8, Luzern

Bilanz für das am 31. Dezember 1925 abgelaufene neununddreissigste Geschäftsjahr

Aktiva

R.-Mark	Pf.	
1,500,000	—	Einzahlungs-Verpflichtung der Aktionäre.
2,300,133	95	Grundbesitz.
705,372	41	Hypotheken.
399,142	—	Wertpapiere.
—	—	Darlehen auf Policen mit Prämienrückgewähr.
1,045	30	Wechsel und Schecks.
		Guthaben:
714,955	10	1. Bei Bankhäusern.
1,331,776	01	2. Bei anderen Versicherungs-Unternehmungen und divers.
—	—	Rückständige Zinsen.
533,988	68	Ausstände bei Generalagenten bzw. Agenten.
11,933	56	Barer Kassenbestand.
1	—	Inventar und Drucksachen.
7,498,353	01	

(B. 72)

Passiva

	R.-Mark	Pf.
Aktienkapital	3,000,000	—
Reservefonds (§ 37 Pr. V. G., § 262 H. G. B.) (nach Zuschreibung für 1925 RM. 270,000)	260,000	—
Fonds für Grundbesitzentwertung	700,000	—
Prämienreserven und Prämienüberträge:		
1. Transportversicherung	364,916	54
2. Automobilversicherung	175,140	55
3. Unfallversicherung	219,436	19
4. Haftpflichtversicherung	321,800	73
5. Glasversicherung	85,221	—
6. Einbruch- und Diebstahlversicherung	21,583	—
7. Wasserleitungs-Schaden-Versicherung	7,580	—
8. Aufruhr-Sachschaden-Versicherung	1,107	—
9. Feuer-Rückversicherung	306,754	70
Ausserordentliche Prämienreserve	502,862	56
Reserven für schwebende Versicherungsfälle:		
a) beim Prämienreservefonds aufbewahrt	22	50
b) Sonstige:		
1. Transportversicherung	609,826	71
2. Automobilversicherung	92,695	50
3. Unfallversicherung	73,603	—
4. Haftpflichtversicherung	184,694	—
5. Glasversicherung	32,500	—
6. Einbruch- und Diebstahlversicherung	20,108	—
7. Wasserleitungs-Schaden-Versicherung	3,505	—
8. Aufruhr-Sachschaden-Versicherung	—	—
9. Feuer-Rückversicherung	101,529	16
Guthaben anderer Versicherungs-Unternehmungen	199,330	82
Barkautionen	4,000	—
Sonstige Passiva, und zwar:		
1. Unerhobene Dividende	5,865	—
2. Im voraus eingenommene Zinsen	—	—
3. Noch für 1925 abzuführende Versicherungssteuer	49,774	82
4. Guthaben der General-Agenten bzw. Agenten	10,735	13
Gewinn	143,761	10
	7,498,353	01

Mannheim, den 10. Juli 1926.

Der Aufsichtsrat:
Dr. Hans Clemm, Kommerzienrat, Vorsitzender.

Der Vorstand:
Oscar Sternberg, Kommerzienrat, Generaldirektor.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

MINIMAX-GESELLSCHAFT ZÜRICH

Erstes und ältestes Unternehmen der Feuerlöschbranche

Hausfeuerlöscher, Industrietypen, Feuerwehr-Apparate, Automobil- und Flugzeuglöscher, kältewiderstandsfähige Frosttypen, Schaumlöschapparate und Spezial-Apparate für elektrische Brände (Schweizer Fabrikat) 2621

Seit 25 Jahren

wurden, dokumentarisch nachgewiesen, mit Minimax-Apparaten über 80000 Brände gelöscht. Ueber 3 Millionen Minimax-Apparate sind im Gebrauch. 136 Menschenleben verdanken ihre Rettung vor dem Verbrennungs- und Erstickungstode dem MINIMAX

Matador Schuh-Import A. G. Bern

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Matador A. G. werden hiermit zu einer ausserordentlichen Generalversammlung auf den **15. Oktober 1926, nachmittags 4 Uhr, im Bureau der Matador A. G.**, eingeladen zur Behandlung folgender

Traktanden: 1. Ersatzwahl in die Verwaltung.
2. Verschiedenes.

Wir erwarten vollzähliges Erscheinen.

Bern, den 23. September 1926.

Die Kontrollstelle: **Faust.**

Maschinenfabrik **BURCKHARDT** A.G. Basel

Kompressoren · Vakuumpumpen · Zentrifugen

Nassluftpumpen - Kondensatoren
Waschmaschinen für Strangen und Stück
Färbemaschinen für Strangen
Spezialmaschinen für die Ausrüstung der Bänder
Blechbearbeitungsmaschinen (Syst. Gebr. Jaeckln 1448

Zuckerfabrik & Raffinerie Aarberg A. G. in Aarberg

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 25. September hat die Dividende für das Rechnungsjahr 1925/26 auf

6 % = Fr. 30 pro Aktie

festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt von heute an, abzüglich 3 % Couponsteuer, in Aarberg bei der Amtssparniskasse und in Bern bei der Kantonalbank von Bern gegen Ablieferung des Coupons Nr. 13. (6907 Y) -2726

Aarberg, den 25. September 1926.

Der Verwaltungsrat.

Chemin de fer Pont-Brassus

Emprunt hypothécaire 4½% de fr. 250,000

Les obligations nos 18, 48, 130, 193, 240, 272, 340 et 419 du dit emprunt seront remboursées le 31 décembre 1926, à la Caisse de MM. Ch. Bugnion & Cie., banquiers, à Lausanne. -2724

Dès cette date, les titres sus-indiqués cesseront de porter intérêt.

Le Sentier, le 24 septembre 1926.

Chemin de fer Pont-Brassus,
Le président du conseil d'administration:
W. CAPT.

Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey S. A.

Conversion

de l'emprunt 6½% de fr. 600,000.— du 6 octobre 1920

Les porteurs sont priés de présenter, en encaissant le coupon au 6 octobre 1926, les titres accompagnés des feuilles de coupons auprès de l'un ou l'autre des établissements soussignés, en vue de l'estampillage et du renouvellement de la feuille de coupons.

Lausanne et **Vevey**, le 28 septembre 1926. (B 78 L) :2714

Comptoir d'Escompte de Genève. Union de Banques Suisses.

HOLLAND-AMERICA LINE

ROTTERDAM - BOULOGNE S/M - SOUTHAMPTON
NEW-YORK - CUBA - MEXICO
CUISINE RÉPUTÉE

196 Agents généraux:
Société de Transports et Entrepots
A. NATURAL LE COULTRE & CIE. S. A. - GENEVE
et **JAN OUBOTER**, Bahnhofstrasse 46, **ZÜRICH**

Tessera Aktiengesellschaft in Liq.

Die Tessera Aktiengesellschaft in Glarus hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. August 1926 die Auflösung beschlossen. Infolgedessen werden allfällige Gläubiger der Gesellschaft gemäss Art. 665 S. O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche innert drei Monaten, ab heute, beim unterzeichneten Liquidator anzumelden.

Glarus, den 27. September 1926. -2711

Der Liquidator:
Dr. Paul Dumont, Fürsprecher.
Marktgasse 37, **Bern.**

Kanton Bern

Auf 31. Dezember 1926 wird die sechsundzwanzigste Amortisationsserie des Anleihens von 1895, Fr. 48,697,000 zu 3% mit Fr. 904,000, zur Rückzahlung gelangen, und es sind hiefür folgende 1808 Obligationen ausgelost worden:

Nr.	2651— 2700	Nr.	56151—56200
»	3251— 3300	»	59151—59200
»	6151— 6200	»	62001—62050
»	6551— 6600	»	65001—65050
»	13851—13900	»	68401—68450
»	15701—15750	»	70301—70350
»	18001—18050	»	70901—70950
»	22001—22050	»	71251—71300
»	25951—26000	»	71451—71500
»	26151—26200	»	75051—75100
»	27801—27850	»	78101—78150
»	28101—28150	»	79551—79600
»	33801—33850	»	82237—82250
»	35151—35200	»	84901—84950
»	37701—37750	»	85301—85350
»	45401—45444	»	85501—85550
»	45601—45650	»	88751—88800
»	50001—50050	»	94301—94350
»	53151—53200		

Die mit der Serie Nr. 45401—45450 ebenfalls gezogenen Nr. 45445—45450 werden erst auf 31. Dezember 1927 zur Rückzahlung gelangen.

Von den früheren Amortisationsserien sind noch folgende Nummern nicht zur Einlösung präsentiert worden:

Von der **zwanzigsten Amortisationsserie** (31. Dezember 1920): Nr. 9415—9421.

Von der **einundzwanzigsten Amortisationsserie** (31. Dezember 1921): Nr. 25708.

Von der **dreiundzwanzigsten Amortisationsserie** (31. Dezember 1923): Nr. 69514—69519, 71987—71989, 81123.

Von der **vierundzwanzigsten Amortisationsserie** (31. Dezember 1924): Nr. 59869—59873, 59875.

Von der **fünfundzwanzigsten Amortisationsserie** (31. Dezember 1925): Nr. 504, 505, 515—517, 520, 528, 529, 531, 532, 534, 536—539, 3451—3456, 3458, 6850, 10077—10082, 13712, 13726, 13730, 13731, 19425, 19432, 24451—24455, 24461, 24471, 36322 bis 36325, 36578, 41201, 41224, 41709—41711, 41720, 41742, 46319, 64324, 64314, 64345, 64350, 68650, 71301—71303, 71306, 88624 bis 88628, 89212.

Auf den 15. Dezember 1926 wird die fünfte Amortisationsserie des Anleihens von 1911, Fr. 30,000,000 zu 4%, mit Fr. 230,000 zur Rückzahlung gelangen, und es sind hiefür folgende 307 Obligationen ausgelost worden:

Nr.	1651— 1700	Nr.	30151—30157
»	4401— 4450	»	30555—30600
»	8701— 8715	»	33401—33450
»	17862—17900	»	36201—36250

Die mit den Serien Nr. 30151—30200 und Nr. 8701—8750 ebenfalls gezogenen Nr. 30158—30200 und Nr. 8716—8750 werden erst auf 15. Dezember 1927 zur Rückzahlung gelangen.

Von der frühern Amortisationsserie sind noch folgende Nummern nicht zur Einlösung präsentiert worden:

Von der **vierten Amortisationsserie** (15. Dezember 1925): Nr. 30692, 30693.

Bern, den 8. September 1926.

Auf 1. Dezember 1926 wird die zweite Amortisationsserie des Staatsanleihens von 1915, Fr. 15,000,000 zu 4¾%, mit Fr. 138,000 zur Auszahlung gelangen, und es sind hiefür folgende 138 Obligationen ausgelost worden:

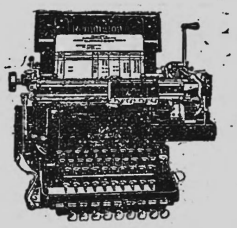
Nr.	1131—1140	Nr.	8171— 8180
»	1351—1360	»	8971— 8980
»	1631—1640	»	11383—11390
»	1961—1970	»	13881—13890
»	2271—2280	»	14141—14150
»	4861—4870	»	14291—14300
»	5261—5270	»	14881—14890

Die betreffenden Inhaber werden darauf aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind. (6867 Y) :2712

Bern, den 1. September 1926.

Der Finanzdirektor: **Volmar.**

Wie sie
während des Schreibens addiert
sollten Sie sich unbedingt zeigen lassen



Die neue **Remington**
Addier-Schreibmaschine

bringt dem Büro die fühlbarsten Ersparnisse, weil sie eine der zeitraubendsten Arbeiten, das Ausrechnen d. Fakturen, d. Voranschläge u. Kostenberechnungen überflüssig macht

Verlangen Sie bitte unverbindliche Vorführung oder unsern Prospekt V 21

Anton Waltisbühl & Co., Zürich
Bahnhofstrasse 46 Telephon Selnau 10.10

Zürcher Papierfabrik a. d. Sihl

Obligationen-Coupon-Einlösung

Der am 30. September 1926 fällige Halbjahres-Coupon No. 7 unserer Obligationen von 1923 wird vom Verfalltage an im Betrage von Fr. 25.— abzüglich eidg. Couponsteuer, eingelöst durch die Zahlstellen: (4269 Z) 2718

Akt. Ges. Leu & Co., Zürich und Schweiz. Kreditanstalt Zürich oder durch unsere **Hauptkasse in Zürich 3.**

Zürich, den 23. September 1926.

Die Direktion.

Drahtseilbahn-Gesellschaft Biel-Magglingen

Durch Generalversammlungsbeschluss vom 26. April 1926 ist der Nominalwert der Stammaktien unserer Gesellschaft auf **Fr. 250** und derjenige der Prioritäten auf **Fr. 400** herabgesetzt worden.

Die Aktieninhaber werden ersucht, ihre Titel zum Zwecke der Abstempelung an die **Kantonalbank von Bern, Filiale Biel,** einzusenden. -2634

Biel, den 9. September 1926.

Der Verwaltungsrat.

Die Generalversammlung der Textil A. G. Baden

vom 18. September hat beschlossen, sich **zu liquidieren** und den unterzeichneten Verwaltungratspräsidenten mit der Liquidation der Gesellschaft beauftragt.

Sämtliche Gläubiger der Textil A. G. werden hiemit unter Hinweis auf Artikel 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche beim unterzeichneten Verwaltungsratspräsidenten und Liquidator der Gesellschaft anzumelden. :2727

Baden, den 25. September 1926.

Der Verwaltungsratspräsident und Liquidator der Textil A. G.
sig. Dr. **J. Suter-Wyrsch,** Fürsprecher und Notar, Baden.

Fabrikgebäude

gewesene mech. Schreinerei und Sägerei mit eigener Wasserkraft, Turbinenanlage, (gegenw. Kraft HP 16—18, kann aber mit kleinen Umbauten auf HP 30 kommen) in der Nähe eines aufblühenden Eisenbahnknotenpunktes des Oberwallis mit ungefähr 317 m² Bodenfläche für nur **Fr. 22,000** zu verkaufen. Niedere Steuern. Vorzüglich geeignet für Holzindustrie, Gerberei usw. Für erfolgreiche Vermittler hohe Provision in Aussicht. Offerten sub P 3672 S an Publicitas Sitten.

Commune de Lausanne

Emprunt 4½ % 1913

AMORTISSEMENT de 1927

4me tirage d'obligations remboursables à fr. 500.— le 1er janvier 1927

60	2455	4573	7397	9376	11898	14117	17036	19420	21654
142	2621	4613	7401	9436	11925	14135	17098	19463	21736
241	2705	4666	7499	9481	11950	14141	17117	19474	21771
247	2708	4719	7504	9555	11961	14215	17310	19541	21812
254	2746	4757	7508	9574	11988	14251	17337	19734	21841
336	2834	4801	7510	9616	11998	14274	17428	19915	21952
371	2862	4879	7560	9694	12016	14307	17440	19919	21963
465	2864	4922	7587	9744	12022	14402	17505	19951	21981
508	2866	5085	7592	9751	12025	14773	17653	20010	21999
524	2878	5140	7723	9780	12055	14782	17667	20049	22148
531	2900	5324	7733	9868	12096	14802	17894	20062	22157
559	2956	5350	7751	9934	12100	14897	17903	20075	22171
599	2958	5365	7753	9990	12109	14984	17972	20093	22221
606	2962	5512	7957	10024	12129	15053	17985	20132	22241
811	3011	5516	8020	10161	12172	15133	18050	20175	22256
836	3025	5601	8026	10248	12395	15262	18068	20205	22271
855	3059	5631	8031	10404	12397	15281	18130	20218	22332
1011	3096	5641	8049	10414	12412	15374	18169	20291	22343
1034	3109	5796	8098	10423	12571	15454	18257	20328	22525
1095	3111	5820	8130	10467	12593	15462	18269	20416	22561
1109	3148	5826	8268	10500	12743	15512	18276	20620	22623
1155	3176	5835	8280	10587	12768	15642	18287	20624	22645
1251	3180	5883	8319	10626	12799	15693	18338	20652	22695
1298	3190	5894	8352	10662	12970	15698	18350	20752	22799
1316	3276	6055	8439	10699	13017	15728	18409	20774	22870
1338	3321	6098	8444	10803	13076	15777	18534	20794	22890
1417	3402	6134	8479	10834	13087	15801	18551	20826	22932
1448	3441	6185	8514	10989	13120	15843	18553	20863	22987
1532	3491	6283	8624	11005	13164	15865	18560	20941	22990
1588	3716	6294	8651	11012	13190	15961	18581	20993	23012
1607	3727	6488	8702	11102	13279	16094	18675	20997	23104
1670	3776	6565	8718	11152	13421	16252	18748	21020	23106
1714	3802	6568	8771	11280	13533	16365	18766	21072	23153
1823	3857	6595	8816	11304	13609	16416	18781	21154	23192
1835	3876	6623	9021	11324	13692	16431	18812	21161	23223
1908	3986	6817	9025	11369	13748	16492	18859	21287	23304
1975	4045	6832	9027	11456	13752	16703	19002	21294	23306
1996	4086	6841	9062	11508	13771	16715	19026	21385	23328
2069	4191	6852	9073	11707	13812	16780	19041	21387	23363
2119	4216	6942	9095	11715	13817	16845	19043	21428	23453
2142	4269	7110	9126	11722	13873	16905	19086	21461	23547
2266	4275	7132	9200	11724	13907	16917	19225	21590	23570
2413	4392	7145	9236	11768	13944	16943	19245	21603	23759
2424	4459	7181	9259	11872	13965	16997	19322	21612	23905
2444	4494	7239	9279	11877	13984	17031	19412	21638	

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées au remboursement: (201 L) 2692

Amortissement de 1924: N° 12053.
Amortissement de 1925: Nos 6680, 14893, 20269.
Amortissement de 1926: Nos 2008, 5315, 8365, 8430, 9420, 9548, 14395, 20109, 20235, 23918.

Lausanne, le 16 septembre 1926.

Direction des Finances.

Commune de Lausanne

Emprunt 5 % 1914

AMORTISSEMENT DE 1927

8me tirage d'obligations remboursables à fr. 500.— le 1er janvier 1927

21	1034	2035	3002	3987	5239	6244	7244	8323	9353
47	1042	2038	3039	3991	5255	6256	7313	8346	9368
64	1061	2045	3097	3993	5261	6266	7354	8357	9405
106	1086	2053	3114	4019	5273	6290	7388	8383	9409
109	1105	2060	3121	4115	5300	6301	7398	8384	9419
115	1108	2087	3125	4123	5323	6391	7401	8386	9423
149	1122	2103	3154	4145	5378	6402	7423	8450	9427
174	1154	2142	3177	4147	5385	6459	7434	8489	9429
177	1159	2146	3195	4225	5389	6495	7516	8494	9466
258	1209	2197	3198	4256	5448	6498	7520	8497	9470
269	1224	2215	3221	4283	5456	6518	7570	8562	9472
273	1321	2220	3310	4320	5483	6529	7599	8577	9474
283	1400	2224	3316	4356	5510	6553	7602	8582	9503
288	1407	2238	3331	4382	5512	6561	7627	8587	9520
291	1411	2253	3378	4409	5540	6577	7699	8612	9532
295	1428	2270	3410	4425	5563	6604	7729	8697	9620
303	1430	2280	3446	4427	5581	6620	7732	8705	9634
354	1443	2296	3462	4508	5601	6670	7734	8755	9667
370	1518	2368	3465	4511	5651	6677	7742	8773	9679
374	1541	2394	3467	4521	5669	6689	7771	8793	9697
456	1557	2398	3501	4551	5675	6696	7789	8808	9699
526	1579	2420	3550	4573	5685	6734	7802	8810	9710
534	1593	2424	3594	4670	5714	6756	7808	8837	9715
550	1601	2431	3613	4710	5738	6791	7836	8864	9719
570	1636	2443	3628	4716	5794	6811	7863	8962	9743
615	1655	2460	3644	4731	5810	6826	7889	9004	9752
620	1672	2502	3665	4776	5815	6886	7894	9017	9768
641	1691	2515	3683	4821	5852	6899	7917	9027	9776
643	1710	2522	3689	4841	5859	6901	7922	9033	9779
650	1713	2548	3723	4867	5893	6967	7955	9036	9850
679	1754	2564	3737	4883	5899	6972	7993	9086	9859
695	1758	2595	3752	4896	5917	6974	8011	9096	9864
706	1777	2616	3774	4894	5937	7008	8036	9108	9885
709	1813	2627	3790	4920	5979	7011	8041	9114	9903
712	1825	2725	3814	4937	6014	7062	8064	9127	9954
771	1833	2752	3872	4953	6018	7067	8142	9159	9966
795	1840	2771	3883	4997	6030	7149	8171	9189	9974
816	1846	2784	3889	5095	6096	7163	8179	9223	9979
872	1888	2843	3898	5121	6115	7167	8206	9226	
876	1914	2885	3914	5132	6129	7171	8234	9258	
939	1933	2927	3945	5190	6140	7188	8247	9277	
979	1978	2949	3952	5210	6195	7203	8249	9284	
986	2003	2975	3960	5215	6232	7232	8253	9347	

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées au remboursement:

Amortissement de 1926: Nos 277, 580, 583, 947, 1348, 1951, 2054, 4786, 5155, 5528, 6187, 6788, 7103, 7265, 8237.

Lausanne, le 16 septembre 1926. (201 L) :2691

Direction des Finances.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne